

# SOTTO18

FILM FESTIVAL SHAPING  
& CAMPUS TOMORROW  
TORINO, 12-16 DICEMBRE 2024

INGRESSO GRATUITO

**S18**

Direzione  
Project management  
Programmazione didattica  
Generazione Futura  
Programma animazione  
Presence. Esperienze immersive  
Coordinamento Focus Scuole Europee  
Wikicampus

Sottodiciotto Film Industry  
Ufficio stampa  
Comunicazione

Redazione programma  
Documentazione  
Segreteria organizzativa  
Coordinamento programma scuole  
Segreteria scuole  
Reperimento copie  
Concorso Scuole e OFF  
Campus in Corto  
Concorso That's Animato!

Ospitalità  
Ospiti Focus Scuole  
Coordinamento Giurie  
Fotografo  
Grafica  
Illustrazione  
Webmaster  
Daily Streaming

Sigla Festival  
Sottotitoli elettronici  
Direzione di sala  
Coordinamento proiezioni  
Driver  
Tirocinante  
Segreteria Aiace  
Aiace Torino – Consiglio direttivo

Aiace Torino – Coordinatore

Cristina Colet, Enrico Verra  
Elisa Bottero  
Cristina Colet  
Caterina Taricano  
Andrea Pagliardi  
Vanessa Vozzo  
Mario Sesti  
Giulia Muggeo, Matteo Pollone,  
Stella Franceschino  
Daniele Segre  
Giuliana Martinat  
Alessandro Gambarotto con Angela Giorgi,  
Marta Mazzone, Angelo Petrassi  
Claudia Franch  
Amerigo Liberale  
Walter Ciani  
Daria Rabbia  
Monica Giovanna Pischetola, Carlotta Sanna  
Cristina Voghera  
Fabio Bertolotto  
Enrica Viola, Teresa Zaffino  
Andrea Pagliardi con Chiara Bongiovanni  
e Pierpaolo Di Camillo  
Ilaria Marchetti con Marta Camana  
Ottavia Ardito  
Oliviero Zecca  
Alberto Nidola  
It's Friday Creative Studio  
FeBò - Federica Bordone  
Alessia Bruno  
I.I.S. Bodoni-Paravia, Albe Steiner  
e Giulio Natta di Torino  
Donato Sansone  
Double Line - Stefano Gariglio  
Sara Longo  
Giacomo Di Campi  
Emilio Mannari  
Norman Gontier  
Maria Grazia Cerra  
Barbara Bruschi (presidente)  
Lia Furxhi (vicepresidente)  
Stefano Boni, Giulia Carluccio,  
Domenico Chiesa, Carlo Griseri,  
Chiara Magri, Elena Pacca, Chiara Pellegrini  
Enrico Verra

# SOTTO18

## FILM FESTIVAL SHAPING & CAMPUS TOMORROW

TORINO, 12 - 16 DICEMBRE 2024

XXV EDIZIONE



Il progetto Sottodiciotto è ormai un pilastro per la cultura cinematografica torinese e nazionale. Nella sua venticinquesima edizione è doveroso sottolineare, tra tutti gli aspetti, il prezioso lavoro che l'associazione Aiace svolge da anni per rendere il cinema alla portata di bambine e bambini, ragazze e ragazzi, per appassionarli e avvicinarli al tema.

Sottodiciotto ha sviluppato negli anni la capacità di aumentare la consapevolezza dell'impatto del cinema nella nostra vita quotidiana e di fornire a giovani talenti gli strumenti per diventare professionisti. Per l'amministrazione comunale Sottodiciotto sa essere ogni anno conferma e garanzia, alleato prezioso nel generare passione tra i giovani, affinché abbiano gli strumenti per vivere bellezza e trovare felicità.

Un ringraziamento sentito ad Aiace per la realizzazione del Festival, curato sempre nel minimo dettaglio con dedizione e abilità senza eguali.

**Carlotta Salerno**

Assessora all'istruzione, edilizia scolastica, giovani, periferie e rigenerazione urbana  
Città di Torino

Anche quest'anno Sottodiciotto Film Festival & Campus conferma la sua funzione di incubatore per il futuro del cinema. In continuità con l'edizione del 2023, la combinazione tra scuole di cinema, università e dimensione internazionale rende il Festival un punto d'incontro multi-culturale, dove le storie e le prospettive si intrecciano, rafforzando l'idea del cinema come strumento per comprendere il mondo e colmare le distanze culturali.

Con questa edizione si punta a ribadire, con forza rinnovata, un messaggio che da sempre viene lanciato nelle giornate del Festival: il cinema può rappresentare una carriera possibile per i giovani oltre che un potente mezzo di espressione per superare le barriere culturali. E proprio nell'ottica di superamento delle barriere, in questo caso disciplinari, il confronto tra Università e Politecnico di Torino traccia un percorso innovativo e fondamentale verso l'intreccio dei saperi e delle competenze, alimentando un raccordo sempre più profondo con la città e i suoi giovani.

Ancora una volta con Sottodiciotto Film Festival & Campus, Aiace Torino ha la possibilità di ribadire il ruolo della formazione nella crescita non solo di professionisti del cinema, ma anche di un pubblico sempre più competente e capace di apprezzare il valore del cinema.

**Barbara Bruschi**

Presidente Aiace Torino

In queste venticinque edizioni, Sottodiciotto Film Festival & Campus si è affermato come una manifestazione che mette al centro i più giovani, attraverso concorsi, approfondimenti e film dedicati all'universo giovanile.

Dallo scorso anno, questo obiettivo si è ulteriormente consolidato con il focus "Shaping Tomorrow", uno spazio dedicato ai registi del futuro. Dopo le scuole di animazione, protagoniste della passata edizione, quest'anno l'attenzione si concentrerà sul cinema di fiction. Al festival saranno ospiti gli studenti di quattro scuole europee di cinema: il Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma, la Scuola Gian Maria Volonté di Roma, la Scuola di Cinema e Televisione dell'Accademia delle Arti dello spettacolo di Praga (FAMU) e la Scuola Ellenica di Cinema e Televisione Stavrakos di Atene. Anche in questo caso, l'obiettivo è permettere ai ragazzi di mostrare al pubblico i propri lavori e di partecipare alle masterclass, curate da quattro professionisti, che si concentreranno sulla regia e sulla direzione degli attori.

Anche la sezione Wikicampus, a cura dell'Università degli Studi di Torino, sarà collegata al tema "Shaping Tomorrow". Nel corso degli incontri verranno approfondite le diverse fasi di realizzazione di un film, invitando i professionisti a confrontarsi sui temi della scrittura, della recitazione e della produzione, e dedicando un appuntamento agli ex studenti del DAMS, che racconteranno la loro esperienza come professionisti dell'industria cinematografica.

In linea con il proposito di scoprire nuovi talenti, anche quest'anno verrà assegnato il Premio Gianni Volpi al miglior esordio italiano nel lungometraggio del 2024, mentre, sul piano internazionale, spetterà ancora alla sezione Generazione Futura segnalare i registi emergenti meritevoli di attenzione provenienti da altri paesi. Sempre con questo obiettivo, ad anticipare il festival, mercoledì 11 dicembre, verrà organizzata per il secondo anno consecutivo la sfida "Unito-Polito", con i migliori corti prodotti dagli studenti dei corsi di cinema dell'Università degli Studi di Torino e di Ingegneria del Cinema del Politecnico di Torino. Questo evento rappresenta un preludio locale alle ormai consolidate sezioni competitive nazionali e internazionali del festival, riservate ai più giovani – That's Animato!, Campus in Corto, Sotto18 OFF – che, nel corso di questi 25 anni, hanno progressivamente affiancato lo storico Concorso per le Scuole.

Si ricorda direttamente al tema portante dell'edizione 2024 anche la sezione dedicata alla realtà virtuale, che quest'anno esplora i "paesaggi del futuro", e immancabile sarà, come sempre, l'ampia e ricchissima parte del programma costituita da film di animazione, appuntamento intergenerazionale per eccellenza di Sottodiciotto Film Festival & Campus.

**Cristina Colet e Enrico Verra**

Direttori di Sottodiciotto Film Festival & Campus

## Giurie

### CONCORSO SCUOLE DELL'INFANZIA E PRIMARIE

**Pierdomenico Baccalario**  
scrittore e fondatore di Book on a Tree  
**Lia Furxhi**  
direttrice Festival CinemAmbiente  
**Ornella Mura**  
servizi educativi Museo Nazionale del Cinema

### CONCORSO SCUOLE SECONDARIE DI PRIMO GRADO

**Matteo Bottone**  
scrittore  
**Antonio D'Aquila**  
filmmaker  
**Arturo Bertoldi, Fiorenza Genovese, Marta Romano**  
Eduiren

### CONCORSO SCUOLE SECONDARIE DI SECONDO GRADO

**Margherita Fiore**  
responsabile servizi educativi Gallerie d'Italia di Torino  
**Edoardo Gallina**  
coordinatore servizi museali Gallerie d'Italia di Torino  
**Franco Orsini**  
docente  
**Franco Picollo**  
scrittore e giornalista

### GIURIA CIAS – COORDINAMENTO ITALIANO AUDIOVISIVI A SCUOLA

**Gigi Corsetti**  
presidente pro-tempore CIAS, filmmaker, esperto di didattica audiovisivi  
**Elena Pasetti**  
presidente onoraria CIAS, esperta di audiovisivi  
**Tiziana Passarini**  
esperta di cinema d'animazione, conduttrice di laboratori didattici  
**Gianni Trotter**  
studioso, ricercatore e performer sul precinema  
**Carlo Baruffi**  
docente a contratto nelle Facoltà di Scienze della Formazione all'Università Cattolica di Brescia e alla Libera Università di Bolzano, esperto di audiovisivi  
**Raffaele Luponio**  
formatore, esperto di cinema d'animazione

### GIURIA CENTRO SPERIMENTALE DI CINEMATOGRAFIA

**Allievi del CSC Animazione**  
Scuola Nazionale di Cinema di Torino

### GIURIA RAI KIDS

**Federica Grosso**  
produttrice esecutiva Rai Kids

### GIURIA UNICEF

**Federico Cortese**  
volontario Unicef/Gruppo dei giovani Youniced  
**Fatima Zahra El Maliani**  
volontaria Unicef/Gruppo dei giovani Youniced, Cavaliere dell'Ordine al Merito della Repubblica Italiana  
**Anass Hanafi**  
volontario Unicef/Gruppo dei giovani Youniced  
**Antonio Sgroi**  
presidente Comitato provinciale di Torino per l'Unicef

### CONCORSO NAZIONALE SOTTODICIOTTO OFF

**Luciano D'Onofrio**  
regista, produttore  
**Sonia Gatti**  
critica cinematografica  
**Enrico Giovannone**  
montatore

### GIURIA DEL PREMIO DAMS SOTTODICIOTTO OFF

**Beky Kingsley**  
studentessa DAMS - Discipline delle Arti, della musica e dello spettacolo, Università degli Studi di Torino  
**Carlotta Negretti**  
studentessa CAM - Cinema, Arti della scena, Musica e Media, Università degli Studi di Torino  
**Enrico Mollar**  
studente CAM - Cinema, Arti della scena, Musica e Media, Università degli Studi di Torino

### CONCORSO NAZIONALE CAMPUS IN CORTO

**Alessandro Battaglini**  
vicedirettore Seeyousound International Music Film Festival e direttore British Irish Film Fest  
**Federica Masin**  
produttore creativo ed esecutivo, autrice  
**Francesca Vettori**  
attrice, doppiatrice

### PREMIO "GIANNI VOLPI" - ESORDI ITALIANI

**Pedro Armocida**  
docente Università degli Studi di Roma La Sapienza e critico cinematografico  
**Chiara Borroni**  
docente Università degli Studi di Torino e critica cinematografica  
**Giulio Sangiorgio**  
giornalista e critico cinematografico

### PREMIO GENERAZIONE FUTURA

**Davide Ferrario**  
regista  
**Raffaella Milazzo**  
produttrice  
**Marco Videtta**  
sceneggiatore e scrittore

### CONCORSO INTERNAZIONALE THAT'S ANIMATO!

**Alice Buscaldi**  
animatrice professionista, socio fondatore di Cartùn APS  
**Alessandro Castellano**  
grafico editoriale, consigliere di Cartùn APS  
**Eric Rittatore**  
divulgatore culturale, presidente di Cartùn APS

### GIURIA KIDS

**Bambine e bambini della classe quinta della Scuola primaria Colonna e Finzi**

### GIURIA YOUNG ADULTS

**Studenti e studentesse della classe terza O del Liceo Artistico A. Passoni**

## Premi

### CONCORSO NAZIONALE DELLE SCUOLE

**Premio per il miglior cortometraggio del Concorso Scuole (ogni sezione)**  
Attrezzatura tecnica e Targa Città di Torino / Sottodiciotto Film Festival & Campus

### RICONOSCIMENTI SPECIALI

**Menzione speciale Rai Kids**  
Targa assegnata al miglior cortometraggio realizzato dalle scuole dell'infanzia e primarie  
**Premio CIAS**  
**Coordinamento Italiano Audiovisivi a Scuola**  
Targa CIAS per il miglior cortometraggio assegnata in ciascuna delle tre sezioni concorsuali  
**Premio Centro Sperimentale di Cinematografia - Dipartimento di Animazione, Torino**  
Targa assegnata al miglior cortometraggio di animazione realizzato dalle scuole dell'infanzia e primarie  
**Premio UNICEF**  
Pergamena e Pigotta assegnate al miglior cortometraggio sui diritti dei minori realizzato dalle scuole dell'infanzia e primarie e al miglior cortometraggio sui diritti dei minori realizzato dalle scuole secondarie di primo grado

### ALTRI CONCORSI

**Primo premio Concorso Nazionale Sottodiciotto OFF**  
Attrezzatura tecnica e Targa Città di Torino / Sottodiciotto Film Festival & Campus  
**Premio giuria DAMS Concorso Nazionale Sottodiciotto OFF**  
Targa  
**Premio Concorso Nazionale Campus in Corto**  
Primo, secondo e terzo premio in denaro e targa

### Premio "Gianni Volpi" - Esordi Italiani

Scultura realizzata dall'artista Massimo Sirelli per il miglior lungometraggio d'esordio italiano  
**Premio Generazione Futura**  
Scultura realizzata dall'artista Massimo Sirelli per il miglior lungometraggio internazionale sul tema dell'universo giovanile  
**Premio Concorso That's Animato! for All**  
Premio in denaro e targa  
**Premio Concorso That's Animato! for Kids**  
Premio in denaro e targa  
**Premio del pubblico That's Animato! for All**  
Pergamena  
**Premio della giuria Kids That's Animato! for Kids**  
Pergamena  
**Premio della giuria Young Adults That's Animato!**  
Pergamena

### CONCORSO NAZIONALE DELLE SCUOLE DI OGNI ORDINE E GRADO

Il concorso delle scuole si svolgerà dal 9 al 13 dicembre presso il Cinema Massimo con visioni e dibattiti di approfondimento. La premiazione dei cortometraggi del Concorso Scuole si terrà venerdì 13 dicembre alle ore 15.30 presso il Cinema Massimo.

### CONCORSO NAZIONALE SOTTODICIOTTO OFF

La visione dei cortometraggi selezionati per la sezione OFF si svolgerà sabato 14 dicembre alle ore 18.30 presso il Cinema Massimo. La premiazione si svolgerà a seguire.

### CONCORSO NAZIONALE CAMPUS IN CORTO

La proiezione dei corti si svolgerà venerdì 13 dicembre alle ore 15.00 presso il Cinema Massimo. La premiazione si svolgerà a seguire.

### PREMIO GENERAZIONE FUTURA

La premiazione si svolgerà domenica 15 dicembre presso il Cinema Massimo in seguito alla proiezione delle ore 20.00.

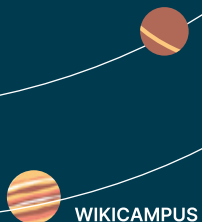
### PREMIO "GIANNI VOLPI" - ESORDI ITALIANI

La premiazione si svolgerà domenica 15 dicembre presso il Cinema Massimo in seguito alla proiezione delle ore 16.00.

### CONCORSO INTERNAZIONALE THAT'S ANIMATO!

La premiazione dei corti di That's Animato! for All si svolgerà venerdì 13 dicembre presso il Cinema Massimo in seguito alla proiezione delle 20.00. La proiezione dei corti di That's Animato! for Kids si svolgerà domenica 15 dicembre presso il Cinema Massimo in seguito alla proiezione delle 16.00.

FOCUS: SCUOLE DI CINEMA EUROPEE



WIKICAMPUS

# Programma

TORINO, 12-16 DICEMBRE 2024

ANIMAZIONE



ESORDI ITALIANI



GENERAZIONE FUTURA



PRESENCE. ESPERIENZE IMMERSIVE



PROIEZIONI ED EVENTI SPECIALI



## Giovedì 12 dicembre

### CINEMA MASSIMO SALA 2

ANIMAZIONE

**16.00**  
**Totto-Chan:  
The Little Girl  
at the Window**

di Shinnosuke Yakuwa  
Giappone, 2024, 114'  
(V.O. Sott. ITA)

ANIMAZIONE

**18.00**  
**That's Animato!  
for All #1**

GENERAZIONE FUTURA

**20.00**  
**Julie Keeps Quiet**

di Leonardo Van Diji  
Belgio/Svezia, 2024, 100'  
(V.O. Sott. ITA)

ESORDI ITALIANI

**22.00**  
**La bocca dell'anima**

di Giuseppe Carleo  
Italia, 2024, 109'

### CINEMA MASSIMO SALA 3

ESORDI ITALIANI

**16.00**  
**Quasi a casa**

di Carolina Pavone  
Italia, 2024, 94'

FOCUS:  
SCUOLE DI CINEMA EUROPEE

**18.00**  
**Le Ravissement**

Iris Kaltenbäck  
Francia, 2023, 97'  
(V.O. Sott. ITA)

ANIMAZIONE

**20.00**  
**La Plus Précieuse  
des marchandises**

di Michel Hazanavicius  
Francia/Belgio, 2024, 81'  
(V.O. Sott. ITA)

GENERAZIONE FUTURA

**22.00**  
**Baby**

di Marcelo Caetano  
Brasile/Francia/Paesi Bassi,  
2024, 106' (V.O. Sott. ITA)

### ALTRO

PRESENCE.  
ESPERIENZE IMMERSIVE

MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA  
MOLE ANTONELLIANA

**09.00 → 19.00**  
**Futurscapes:  
paesaggi dal futuro**

PROIEZIONI  
ED EVENTI SPECIALI

PALAZZO NUOVO

**09.00**  
**Convegno  
delle scuole**

WIKICAMPUS

CIRCOLO DEI LETTORI

**18.00**  
**Dal DAMS  
al mondo del lavoro**

## Venerdì 13 dicembre

CINEMA MASSIMO SALA 2

### 15.00 Campus in Corto

PREMIAZIONE A SEGUIRE

ANIMAZIONE

### 18.00 El sueño de la Sultana

di Isabel Herguera  
Spagna/Germania/India, 2023, 83'  
(V.O. Sott. ITA)

ANIMAZIONE

### 20.00 That's Animato! for All #2

PREMIAZIONE A SEGUIRE

FOCUS:  
SCUOLE DI CINEMA EUROPEE

### 22.00 Antologia dei corti delle scuole di cinema europee

CINEMA MASSIMO SALA 3

FOCUS:  
SCUOLE DI CINEMA EUROPEE

### 18.30 Taht el Karmouss

*Il frutto della tarda estate,*  
di Erige Sehiri  
Tunisia/Francia/Germania/  
Svizzera/Qatar, 2022, 90'  
(V.O. Sott. ITA)

GENERAZIONE FUTURA

### 20.30 Brief History of a Family

家庭简史, di Lin Jianjie  
Cina/Francia/Danimarca/Qatar,  
2024, 99'

GENERAZIONE FUTURA

### 22.30 Mon inséparable

di Anne-Sophie Bailly  
Francia, 2024, 94'  
(V.O. Sott. ITA)

ALTRO

PRESENCE.  
ESPERIENZE IMMERSIVE  
MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA  
MOLE ANTONELLIANA

### 09.00 → 19.00 Futurscapes: paesaggi dal futuro

CINEMA MASSIMO SALA 1

### 15.30 Premiazione Concorso Nazionale delle scuole

WIKICAMPUS

### CIRCOLO DEI LETTORI 18.00 Dalla sceneggiatura alla regia

## Sabato 14 dicembre

CINEMA MASSIMO SALA 2

GENERAZIONE FUTURA

### 16.00 Filmstunde\_23

di Jörg Adolph e Edgar Reitz  
Germania, 2024, 83'  
(V.O. Sott. ITA)

ESORDI ITALIANI

### 18.00 L'albero

di Sara Petraglia  
Italia, 2024, 92'

ANIMAZIONE

### 20.00 Memoir of a Snail

di Adam Elliot  
Australia, 2024, 94'  
(V.O. Sott. ITA)

GENERAZIONE FUTURA

### 22.00 When We Were Sisters

di Lisa Brühlmann  
Svizzera, 2024, 101'  
(V.O. Sott. ITA)

CINEMA MASSIMO SALA 3

ALTRO

PRESENCE.  
ESPERIENZE IMMERSIVE  
MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA  
MOLE ANTONELLIANA

### 09.00 → 19.00 Futurscapes: paesaggi dal futuro

ANIMAZIONE

CINEMA MASSIMO SALA 1

### 16.00 Hello Kitty Super Style!

MERENDA A SEGUIRE

WIKICAMPUS

### CIRCOLO DEI LETTORI 18.00 Recitazione

### 18.30 Concorso Sottodiciotto OFF

PREMIAZIONE A SEGUIRE

ESORDI ITALIANI

### 22.00 Gloria!

di Margherita Vicario  
Italia/Svizzera, 2024, 106'



## Domenica 15 dicembre

### CINEMA MASSIMO SALA 2

 ESORDI ITALIANI

#### 16.00 Anywhere Anytime

di Milad Tangshir  
Italia, 2024, 82'

PREMIAZIONE A SEGUIRE

 ANIMAZIONE

#### 18.00 Quentin Blake's Box of Treasures

La signora Armitage a ruota libera  
Snuff il paggio

di Garrit Bekers, Massimo Fenati  
Regno Unito, 2023

 GENERAZIONE FUTURA

#### 20.00 Les enfants rouges

di Lotfi Achour  
Tunisia/Francia/Belgio/Polonia/  
Arabia Saudita/ Qatar, 2024, 97'  
(V.O. Sott. ITA)

PREMIAZIONE A SEGUIRE

 ANIMAZIONE

#### 22.00 (S)KIDS

di Les Solis, Lou Solis  
Canada, 2024, 86'  
(V.O. Sott. ITA)

### CINEMA MASSIMO SALA 3

 ANIMAZIONE

#### 16.00 That's Animato! for Kids

PREMIAZIONE A SEGUIRE

 PROIEZIONI  
ED EVENTI SPECIALI

#### 18.00 Melevisione 25

 PROIEZIONI  
ED EVENTI SPECIALI

#### 20.00 La parte bassa

di Claudio Caligari, Franco Barbero  
Italia, 1978, 65'

 FOCUS:  
SCUOLE DI CINEMA EUROPEE

#### 22.00 Il tempo che ci vuole

di Francesca Comencini  
Italia/Francia, 2024, 110'

### ALTRO

 PRESENCE.  
ESPERIENZE IMMERSIVE

MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA  
MOLE ANTONELLIANA

09.00 → 19.00

#### Futurscapes: paesaggi dal futuro

 PROIEZIONI  
ED EVENTI SPECIALI

LIBRERIA MILLE OOLP

15.00

Pierdomenico Baccalarario  
presenta

#### Ulysses Moore - I mondi alla fine del mondo

 PROIEZIONI  
ED EVENTI SPECIALI

MUSEO DELLA RADIO  
E DELLA TELEVISIONE

17.30

#### Incontro con il cast della serie al "Chiosco della Melevisione"

## Lunedì 16 dicembre

### CINEMA MASSIMO SALA 2

 ANIMAZIONE

#### 18.00 Mars Express

di Jérémie Périn  
Francia, 2023, 88'  
(V.O. Sott. ITA)

 PROIEZIONI  
ED EVENTI SPECIALI

#### 20.00 Black People Don't Get Depressed

di Sara Chitambo  
Sudafrica/Nigeria/Canada,  
2022, 80'  
(V.O. Sott. ITA)

### CINEMA MASSIMO SALA 3

 PROIEZIONI  
ED EVENTI SPECIALI

#### 18.00 PIL – Perché Immigrazione è Lavoro

di Stefano Di Polito  
Italia, 2024, 48'

 PROIEZIONI  
ED EVENTI SPECIALI

#### 20.00 Il giovedì

di Dino Risi  
Italia, 1964, 104', B/N

### ALTRO

 PRESENCE.  
ESPERIENZE IMMERSIVE

MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA  
MOLE ANTONELLIANA

09.00 → 19.00

#### Futurscapes: paesaggi dal futuro

 WIKICAMPUS

CIRCOLO DEI LETTORI

#### 18.00 Produzione

# Generazione Futura



GIO 12 20.00 CINEMA MASSIMO 2

## Julie Keeps Quiet

di Leonardo Van Diji  
Belgio/Svezia, 2024, 100'  
(V.O. Sott. ITA)



Introducono il regista Leonardo Van Diji e l'attrice protagonista Tessa Van den Broeck

Julie è la star di una prestigiosa scuola di tennis e la sua vita ruota intorno allo sport che ama. Quando il suo allenatore finisce sotto inchiesta e all'improvviso viene sospeso, tutti i giocatori del club sono incoraggiati a parlare apertamente, ma Julie decide di tacere. I suoi silenzi, delicati e rumorosi, violenti ed emancipanti, ci aiutano a capire il mondo in cui viviamo.

Migliore sceneggiatura alla Settimana della critica di Cannes 2024

GIO 12 22.00 CINEMA MASSIMO 3

## Baby

di Marcelo Caetano  
Brasile/Francia/Paesi Bassi, 2024, 106'  
(V.O. Sott. ITA)



Dopo essere uscito da una prigione minorile, il diciottenne Wellington si ritrova solo per le strade di San Paolo, senza soldi e senza alcun contatto con i suoi genitori. Finché non incontra Ronaldo, un escort che lo accoglie nel suo mondo e gli insegna nuovi modi di sopravvivere: a poco a poco, la loro relazione si trasforma in una passione conflittuale. Una storia d'amore queer in uno spaccato di solido realismo sociale.

Louis Roederer Foundation Rising Star Award alla Settimana della critica di Cannes 2024

VEN 13 20.30 CINEMA MASSIMO 3

## Brief History of a Family

家庭简史, di Lin Jianjie  
Cina/Francia/Danimarca/Qatar, 2024, 99'  
(V.O. Sott. ITA)

Introduce il regista Lin Jianjie

Nella Cina post "politica del figlio unico", il destino di una famiglia si intreccia con quello di un misterioso amico del loro unico figlio. La trama si sviluppa esplorando segreti inconfessati, aspettative deluse e emozioni trascurate. Un dramma carico di tensione e dal finale inaspettato. Presentato in concorso alla Berlinale 2024 e al Sundance Film Festival 2024

VEN 13 22.30 CINEMA MASSIMO 3

## Mon inséparable

di Anne-Sophie Bailly  
Francia, 2024, 94'  
(V.O. Sott. ITA)

Mona vive da sempre con il figlio Joël, trentenne affetto da un lieve ritardo mentale e innamorato della collega Océane, anche lei disabile. Quando Océane rimane incinta ed è necessario fare una scelta, il legame simbiotico tra madre e figlio vacilla. Un delicato intreccio di amore e codipendenza che esplora il desiderio di libertà di tre corpi in cerca di autenticità. Miglior regia under 40 e premio speciale Film impresa al Festival del cinema di Venezia 2024

SAB 14 22.00 CINEMA MASSIMO 2

## When We Were Sisters

di Lisa Brühlmann  
Svizzera, 2024, 101'  
(V.O. Sott. ITA)

Introduce l'attrice Paula Rappaport

1996: Valeska, quindici anni, va in vacanza a Creta con sua madre Monica; Jacques, il nuovo compagno della madre, e sua figlia Lena si uniscono a loro. Dopo un'iniziale antipatia, le due ragazze si avvicinano, mentre la relazione tra gli adulti precipita. Valeska intraprende così un viaggio emotivo che la costringerà a emanciparsi. Un racconto lirico e commovente su sorellanza, resilienza e ricerca di identità.

SAB 14 16.00 CINEMA MASSIMO 2

## Filmstunde 23

di Jörg Adolph e Edgar Reitz  
Germania, 2024, 83'  
(V.O. Sott. ITA)



Nel 1968, un giovane Edgar Reitz insegna cinema in una scuola femminile diventando protagonista di un esperimento pionieristico; 55 anni dopo ha luogo un'improbabile reunion di classe. Un documentario che è una dichiarazione d'amore per il cinema e un appello per portare finalmente l'educazione cinematografica nelle scuole. Un film sulla vita e sulle sconfinite possibilità della settima arte. Presentato alla Berlinale 2024

DOM 15 20.00 CINEMA MASSIMO 2

## Les enfants rouges

di Lotfi Achour  
Tunisia/Francia/Belgio/Polonia/Arabia Saudita/Qatar, 2024, 97'  
(V.O. Sott. ITA)

Introduce la produttrice Anissa Daoud

Un gruppo jihadista attacca due giovani pastori e il quattordicenne Ashraf è costretto a portare alla famiglia la testa di suo cugino Nizar come macabro messaggio. Ispirata a eventi reali, questa trasposizione in chiave fantastica è un viaggio onirico nella psiche ferita di un bambino e nel suo potere quasi mistico di superare i traumi facendo appello a tutti gli strumenti interiori dell'immaginazione.



# Esordi Italiani



GIO 12 16.00 CINEMA MASSIMO 3

## Quasi a casa

di Carolina Pavone  
Italia, 2024, 94'

Caterina, giovane musicista in cerca della propria strada, vive un'estate indimenticabile quando incontra Mia, la sua cantante preferita. Nasce un rapporto intenso e complesso che spinge Caterina a confrontarsi con le sue paure e a crescere. Un racconto che esplora con delicatezza il percorso di formazione e ricerca d'identità di una ragazza attraverso musica e amicizia, regalando una narrazione fresca e intensa sul diventare adulti.

GIO 12 22.00 CINEMA MASSIMO 2

## La bocca dell'anima

di Giuseppe Carleo  
Italia, 2024, 109'

Introducono il regista Giuseppe Carleo e l'attore Maziar Timo Firouzi Bandpey

Nella Sicilia degli anni '40, Giovanni, reduce di guerra segnato da un trauma misterioso, torna nel suo villaggio. Qui incontra una vecchia *maara* che lo inizia alla magia popolare, risvegliando in lui un dono sopito: la capacità di evocare spiriti defunti. Questo talento crescente lo conduce a scontrarsi con i poteri della chiesa e della mafia, in un viaggio tra misticismo, identità e resistenza che esplora il confine tra vita e morte.

SAB 14 18.00 CINEMA MASSIMO 2

## L'albero

di Sara Petraglia  
Italia, 2024, 92'

Introduce la regista Sara Petraglia



Bianca, 23 anni, se n'è andata di casa per vivere con Angelica. Ossessionata dal tempo che scorre inesorabile, annota i suoi pensieri su un quaderno, cercando di dare un senso alla giovinezza che sente già sfuggirle di mano. Nel caos di una vita a base di feste e cocaina, un albero visto dalla finestra diventa simbolo di una possibile rinascita. Un film delicato e intenso che esplora con sincerità

SAB 14 22.00 CINEMA MASSIMO 3

## Gloria!

di Margherita Vicario  
Italia/Svizzera, 2024, 106'

Introduce Davide Pavanello aka Dade, co-autore della colonna sonora



In un istituto femminile veneziano alla soglia dell'800, Teresa è una giovane dal talento visionario. Insieme a un gruppo di donne, si ribella alle convenzioni patriarcali dell'epoca attraverso la musica, cercando di distaccarsi dallo stile barocco per abbracciare suoni più moderni e innovativi. Un omaggio a tutte le compositrici che sono rimaste nascoste tra le pagine della Storia.

DOM 15 16.00 CINEMA MASSIMO 2

## Anywhere Anytime

di Milad Tangshir  
Italia, 2024, 82'

Introduce il regista Milad Tangshir



Issa, un giovane senegalese senza documenti, cerca di costruirsi una vita a Torino lavorando come rider. Il fragile equilibrio su cui si sorregge crolla quando gli rubano la bicicletta. Inizia così un'odissea per le strade della città alla ricerca del mezzo, affrontando pregiudizi e difficoltà. Un film che richiama il neorealismo italiano nei temi e nel modo in cui racconta gli invisibili della nostra società.

# Animazione



GIO 12 16.00 CINEMA MASSIMO 2

## Totto-Chan: The Little Girl at the Window

di Shinnosuke Yakuwa  
Giappone, 2024, 114'  
(V.O. Sott. ITA)



Totto-chan viene espulsa dalla scuola tradizionale perché è una bambina vivace ed eccentrica, ma trova una nuova casa alla Tomoe Gakuen, una scuola innovativa che promuove l'apprendimento attraverso il gioco. Mentre il Giappone si avvicina alla Seconda guerra mondiale, il film offre una commovente prospettiva di speranza: un capolavoro artistico che combina con tenerezza risate e lacrime.

GIO 12 18.00 CINEMA MASSIMO 2

## That's Animato! for All #1

I cortometraggi finalisti di *That's Animato!*, il concorso internazionale per film realizzati dagli studenti e dalle studentesse delle scuole di animazione di tutto il mondo: dall'Europa alla Cina, dall'Iran all'Uruguay. Una selezione di altissimo livello che offre uno sguardo globale su una forma d'arte in continua crescita e che mai come oggi dimostra una vitalità in grado di superare frontiere e pregiudizi. Gli spettatori in sala avranno la possibilità di votare per il Premio del pubblico.

GIO 12 20.00 CINEMA MASSIMO 3

## La Plus Précieuse des marchandises

di Michel Hazanavicius  
Francia/Belgio, 2024, 81'  
(V.O. Sott. ITA)

Tratto dall'omonimo romanzo e ambientato nella Polonia della Shoah, il film racconta la storia di un povero taglialegna e di sua moglie che recuperano un pacchetto caduto da un treno. Con stupore scoprono che contiene una neonata, avvolta in preziosi tessuti: le loro vite sono trasformate per sempre. Una favola al nero, narrata dalla voce di Jean-Louis Trintignant, che esplora temi di umanità, compassione e sfide morali.

VEN 13 18.00 CINEMA MASSIMO 2

## El sueño de la Sultana

di Isabel Herguera  
Spagna/Germania/India, 2023, 83'  
(V.O. Sott. ITA)



Traendo ispirazione da un racconto di fantascienza femminista del 1905, Inés intraprende un viaggio alla scoperta dell'India alla ricerca di Ladyland, un'utopia governata dalle donne. Lungo il percorso, esplora la condizione femminile contemporanea e riflette sul potere trasformativo dell'immaginazione. Una visione del mondo alternativa che affronta temi come l'uguaglianza di genere e l'importanza dell'immaginazione nel plasmare la realtà.

VEN 13 20.00 CINEMA MASSIMO 2

## That's Animato! for All #2

Continua la presentazione dei cortometraggi di *That's Animato!*, piccoli capolavori animati in gran parte già premiati nei più importanti festival per l'originalità narrativa e la qualità tecnica. Gli spettatori in sala avranno la possibilità di votare per il Premio del pubblico. A seguire la proclamazione dei vincitori scelti dal pubblico e dalle giurie.

SAB 14 16.00 CINEMA MASSIMO 1

## Hello Kitty Super Style!

In collaborazione con Rai Kids  
Merenda a seguire

Per celebrare i cinquant'anni dalla sua prima apparizione, Hello Kitty torna con una nuova serie animata: *Hello Kitty Super Style!* Grazie al potere del suo fiocco magico, Hello Kitty può trasformarsi in diverse versioni di sé – esploratrice, detective, chef o atleta – per affrontare sfide quotidiane e risolvere problemi della comunità con la sua immancabile gentilezza e spensieratezza. Sarà presente Hello Kitty per una merenda insieme a tutti e tutte

SAB 14 20.00 CINEMA MASSIMO 2

## Memoir of a Snail

di Adam Elliot  
Australia, 2024, 94'  
(V.O. Sott. ITA)



Grace Pudel è una disadattata solitaria con una passione per le lumache ornamentali e i libri. Dopo essere stata separata dal suo gemello, Gilbert, Grace cade in una spirale di ansia. La sua vita cambia quando incontra Pinky, un'anziana eccentrica e vitale che la aiuta a trovare speranza e ispirazione mentre impara a navigare tra le imperfezioni della vita quotidiana. Tra umorismo e profondità emotiva, il film affronta temi complessi come la solitudine e la ricerca di identità.

DOM 15 16.00 CINEMA MASSIMO 3

## That's Animato! for Kids

Corti d'autore anche per il pubblico dei più piccoli: *That's Animato! for Kids* è una selezione pensata appositamente per i giovanissimi, una divertente antologia di piccoli film provenienti da tutto il mondo. A seguire la proclamazione dei vincitori scelti dal pubblico e dalle giurie.

DOM 15 22.00 CINEMA MASSIMO 2

## (S)KiDS

di Les Solis, Lou Solis  
Canada, 2024, 86'  
(V.O. Sott. ITA)

Introducono Carlo Griseri e Sara Visconti  
In collaborazione con Seeyousound International Music Film Festival

Il film musicale animato ambientato nel 1993 segue un gruppo di adolescenti disillusi durante l'ultimo anno di liceo nella "City of Champions". Mentre esplorano la propria identità e le sfide della crescita, i ragazzi mettono in discussione le loro radici e scoprono oscuri segreti sul preside della scuola. Con la colonna sonora originale della rock band Rare Americans, il film celebra la ribellione giovanile e la ricerca di libertà.

LUN 16 18.00 CINEMA MASSIMO 2

## Mars Express

di Jérémie Périn  
Francia, 2023, 88'  
(V.O. Sott. ITA)

Introducono Geoffrey Félix e Gabriella Mattio  
In collaborazione con Alliance Française Torino

Nel 2200, la detective privata Aline Ruby e il suo partner androide Carlos Rivera sono incaricati di rintracciare una hacker su Marte. Durante le indagini, scoprono un oscuro mondo di traffici e laboratori clandestini, dove umani e androidi coesistono in modo complesso. Il film indaga le dinamiche di potere tra le macchine e gli esseri umani, riflettendo su etica e opportunismo, con uno stile visivo distintivo che richiama l'estetica degli anime giapponesi.

DOM 15 18.00 CINEMA MASSIMO 2

## Quentin Blake's Box of Treasures



In collaborazione con Rai Kids

Il celebre illustratore Quentin Blake ha dedicato la sua vita alle immagini illustrando circa 500 libri, tra cui le iconiche storie di Roald Dahl. A novant'anni non accenna a fermarsi: ha scritto e illustrato sei storie inedite da cui la BBC ha tratto una serie animata per i più piccoli. Al Sottodiciotto un assaggio di due delle storie che potete trovare nel *Quentin Blake's Box of Treasures*. Narrazioni coinvolgenti e splendidamente realizzate, che parlano di divertimento, amicizia e avventura: un'esperienza esclusiva per tutta la famiglia!

## La signora Armitage a ruota libera

di Garrit Bekers, Massimo Fenati  
Regno Unito, 2023, 26'

La signora Armitage parte per un tranquillo giro in bicicletta con il suo fedele cane, Breakspear, per andare a trovare la cugina Angela, ma da inventrice impavida non può fare a meno di pensare a come migliorare la sua bicicletta.

## Snuff il paggio

di Garrit Bekers, Massimo Fenati  
Regno Unito, 2023, 26'

Sir Thomas Magpie si dispera per il suo goffo paggio Snuff, che non sa duellare né cavalcare. Ma quando i ladri minacciano un calzolaio locale, Snuff ha un'idea intelligente per salvare la situazione.

# Wikicampus



GIO 12 18.00 CIRCOLO DEI LETTORI

## Dal DAMS al mondo del lavoro

Intervengono Romilda Boffano (ricercatrice di materiale d'archivio), Mouna Lamiri (coordinamento produzioni), Stefano D'Antuono, Roberto Menicatti, Bruno Ugioli (Fuoricampo).

Moderata Stella Franceschino (AIACE Torino)

Un dialogo con ex studentesse ed ex studenti del DAMS dell'Università degli Studi di Torino che attualmente lavorano all'interno di produzioni audiovisive nazionali – con ruoli diversi che vanno dalla ricerca al coordinamento – o che hanno costruito ex novo progetti legati alla produzione di lungometraggi, cortometraggi, spot e video musicali.

VEN 13 18.00 CIRCOLO DEI LETTORI

## Dalla sceneggiatura alla regia

Intervengono Daniele Lince, Elena Beatrice (autori e registi)

Moderata Giulia Muggeo (Università degli Studi di Torino)

L'incontro ripercorre le tappe del percorso formativo e professionale di Elena Beatrice e Daniele Lince, due giovani registi e autori i cui lavori sono stati selezionati da diversi festival, tra cui Nastri d'Argento, Visioni Italiane e Giffoni FF.

SAB 14 18.00 CIRCOLO DEI LETTORI

## Recitazione

Intervengono Paola Buratto (*Call My Agent - Italia*), Zackari Delmas (*Diciannove*), Silvia Degrandi e Lorenzo Gleijeses (*Parthenope*)

Moderano Mariapaola Pierini (Università degli Studi di Torino), Giulio Sangiorgio (Università IULM)

Attraverso il dialogo con alcuni interpreti di successi cinematografici e televisivi della stagione in corso, l'incontro si propone di approfondire i diversi aspetti e le molte sfide che comporta intraprendere la professione dell'attore cinematografico, televisivo e teatrale nell'Italia di oggi.

LUN 16 18.00 CIRCOLO DEI LETTORI

## Produzione

Intervengono Enrico Bisi (Base Zero), Federico Turani (Studio IBRIDO), Costanza Fiore (Torino Film Lab), Massimo Arvat (Zenit Arti Audiovisive, docente di Produzione e organizzazione di eventi cinematografici al DAMS dell'Università degli Studi di Torino)

Moderata Enrico Verra (AIACE Torino)

Un approfondimento sui percorsi formativi e professionali di produttori e produttrici appartenenti a generazioni e realtà differenti, nel contesto sempre più articolato e multiforme del panorama audiovisivo italiano e internazionale contemporaneo.



# Focus: Scuole di cinema europee

Anche quest'anno il Sottodiciotto Film Festival & Campus ospita studenti e studentesse di quattro scuole di cinema europee. Durante i giorni del Festival, aspiranti filmmaker parteciperanno alle masterclass delle registe Iris Kaltenbäck, Erige Sehiri, Francesca Comencini e dell'attore Ashkan Khatibi, di cui saranno proiettati in sala i rispettivi film.

VEN 13 22.00 CINEMA MASSIMO 2

## Antologia dei corti delle scuole di cinema europee

(V.O. Sott. ITA)

Introducono gli studenti e le studentesse delle scuole ospiti

Le scuole di cinema ospiti al Sottodiciotto presentano una selezione dei migliori corti dei loro studenti. Un'occasione imperdibile per dialogare con i giovani cineasti europei e scoprire in anteprima i talenti del futuro.

### Centro Sperimentale di Cinematografia (CSC)

È la più antica scuola di cinema del mondo, attiva dal 1935, l'unica che oltre a una scuola (la Scuola Nazionale di Cinema), comprenda un importante archivio (la Cineteca Nazionale). Da Pietro Germi a Michelangelo Antonioni a Marco Bellocchio, da Francesca Archibugi a Celeste della Porta, da Carlo Verdone a Paolo Virzì, buona parte del cinema italiano moderno e contemporaneo si è formato nelle sue aule di via Tuscolana nei pressi di Cinecittà. Anche importanti personalità straniere, come gli scrittori Gabriel García Márquez e Manuel Puig, hanno frequentato i suoi corsi.

### Scuola Ellenica di Cinema e Televisione Stavrakos

È una scuola privata di cinema e televisione ad Atene. Fondata nel 1948, è la prima e la più longeva istituzione di insegnamento del cinema in Grecia. È membro dell'Associazione Mondiale

delle Scuole Superiori di Cinema. Dagli anni '90 possiede degli studi televisivi dai quali trasmette anche la televisione greca (ERT).

### Scuola di Cinema e Televisione dell'Accademia delle Arti dello spettacolo di Praga (FAMU)

Fondata nel 1946 come parte dell'Accademia delle Arti dello spettacolo a Praga, è tra le più antiche e stimolate al mondo. Negli anni '60 è stata il focolaio della nouvelle vague praghese, la *Nova vlna*, animata da autori come Miloš Forman, Věra Chytilová, Jiří Menzel, Jan Němec e Ivan Passer. Negli anni successivi anche registi come Emir Kusturica e Goran Paskaljević si sono formati alla FAMU.

### Scuola d'Arte Cinematografica Gian Maria Volonté

Nata nel 2011, è una scuola pubblica e gratuita con sede a Roma. Offre corsi triennali dedicati alle professioni del cinema e dell'audiovisivo. I docenti della Volonté sono professionisti del cinema italiano, supportati da giovani tutor didattici. Dal 2016 la titolarità dell'istituzione formativa è passata alla Regione Lazio. La direzione artistica è curata insieme dal regista Daniele Vicari e dall'attore Valerio Mastandrea.

GIO 12 18.00 CINEMA MASSIMO 3

## Le Ravissement

di Iris Kaltenbäck  
Francia, 2023, 107'  
(V.O. Sott. ITA)



Introduce la regista Iris Kaltenbäck

Un dramma psicologico che affronta il desiderio di maternità e la solitudine attraverso la storia di Lydia, un'ostetrica che si appropria della figlia della sua migliore amica per legarsi a un uomo, mentendogli sul fatto che la bambina sia sua. Hafsia Herzi, con una determinazione intensa, incarna la protagonista in un crescendo di tensione, mentre la regista Iris Kaltenbäck guida la narrazione con una sensibilità incisiva e dolorosa, già apprezzata a Cannes e candidata ai César 2024.

VEN 13 18.30 CINEMA MASSIMO 3

## Taht el Karmouss

*Il frutto della tarda estate*, di Erige Sehiri  
Tunisia/Francia/Germania/Svizzera/Qatar, 2022, 90'  
(V.O. Sott. ITA)



Introduce la regista Erige Sehiri

Sotto il sole cocente della Tunisia, un gruppo di giovani raccoglie fichi in un frutteto. Tra scherzi, litigi e confidenze, si intrecciano storie di amicizia, amore e desiderio. Ma sullo sfondo si staglia l'ombra dello sfruttamento e delle tensioni sociali. Con uno stile neo-realista che ricorda De Sica, la regista Erige Sehiri ci regala un affresco corale autentico e vibrante, dove i volti e le voci dei giovani attori risuonano con forza. Un film che celebra la vita e la resilienza, premiato in numerosi festival internazionali e candidato all'Oscar come miglior film straniero.

DOM 15 22.00 CINEMA MASSIMO 3

## Il tempo che ci vuole

di Francesca Comencini  
Italia/Francia, 2024, 110'

Per aiutare la figlia Francesca a superare i suoi problemi di tossicodipendenza, Luigi decide di portarla a Parigi, dove trascorre del tempo con lei per sostenerla durante il difficile processo di disintossicazione lontano dall'Italia degli anni di piombo. Francesca Comencini dirige questa storia personale con delicatezza e intensità, donando un ritratto sincero e struggente. Un racconto sulla forza dei legami familiari e sul coraggio di affrontare le sfide più difficili.

# Presence. Esperienze immersive Futurscapes: paesaggi dal futuro

All'interno delle due chapelle CineVR del Museo Nazionale del Cinema di Torino  
Dal 12 al 16 dicembre, dalle ore 9.00 alle 19.00

## Gravity VR

di Fabito Rychter e Amir Admoni  
Perù/Brasile, 2020, 16'

VR interattivo, scelta multilingue  
Contenuto adatto ai ragazzi



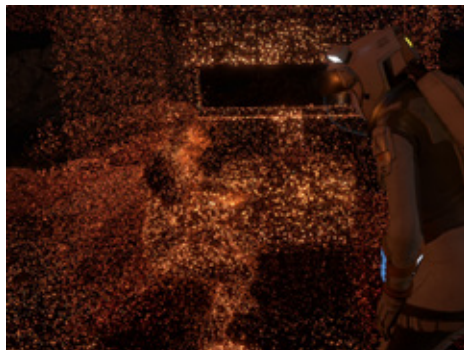
In un mondo caotico senza terra sotto i piedi, dove tutto ciò che esiste è in perenne caduta – case, vestiti, auto – due anziani fratelli vivono una vita sorprendentemente ordinaria. Nulla pare turbare la loro placida routine, ma niente dura per sempre! Una storia che affronta la gravità come metafora per la lotta umana contro forze invisibili.

*Vincitore del Jury Prize al NewImages Festival 2020, selezionato alla Venice VR Expanded della Biennale di Venezia 2020, a Cannes XR 2020 e al Tribeca Immersive del Tribeca Film Festival 2020*

## Mirror: The Signal

di Pierre Zandrowicz  
Francia, 2020, 9'

VR\_360°, inglese



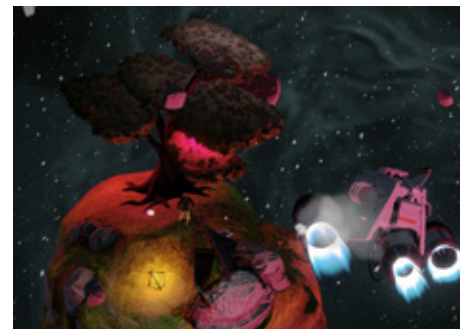
Claris è una giovane astronauta in un universo distopico controllato da una tecnologia onnipotente. Il pianeta sconosciuto su cui si ritrova per errore si manifesta come uno "specchio" in grado di riflettere le ferite di Claris e di proiettarle come fantasmi davanti a lei. Alla fine, la ragazza dovrà prendere una decisione dolorosa: vivere nei ricordi o tornare alla realtà.

*Selezione ufficiale per Venice Immersive alla Biennale 2020*

## Oto's Planet

di Gwenael François  
Lussemburgo/Canada/Francia, 2024, 28'

VR interattivo, scelta multilingue  
Contenuto adatto ai ragazzi



La tranquillità di Oto e del piccolo pianeta su cui vive viene scombusolata dall'arrivo inaspettato di Exo, un cosmonauta esuberante. Così ha inizio questa favola moderna sul rapporto tra uomo e ambiente, sulla difficoltà della relazione con chi arriva da realtà lontane, sul potere della condivisione. Un'animazione interattiva in cui lo spettatore aiuta in prima persona il protagonista nella sua avventura.

*Premio Speciale della Giuria Venice Immersive alla Biennale 2024*

## Samsara

輪迴, di Hsin-Chien Huang  
Taiwan, 2021, 21'

PCVR (CGI avanzato) interattivo, scelta multilingue



Dopo aver distrutto il proprio pianeta, l'umanità è costretta a vagare nello spazio alla ricerca di una nuova casa. La narrazione si sviluppa in una serie di mondi distinti che simboleggiano le fasi della reincarnazione e che permettono all'utente di vivere diverse prospettive: umana, animale e perfino inorganica. Ispirata al ciclo di vita buddhista, questa odissea visiva e sonora ci invita a riflettere sul nostro ruolo nell'universo e a cercare una nuova consapevolezza ecologica.

*Tra i riconoscimenti ricevuti, premio come Best VR story a Cannes XR 2021, vincitore della Virtual Cinema Competition al SXSW 2021, selezione alla Venice VR Expanded alla Biennale di Venezia 2021, Honorary Mention al Prix Ars Electronica 2022*

# Proiezioni ed eventi speciali

GIO 12 9.00 PALAZZO NUOVO  
AULA DI SCIENZA UMANISTICHE  
"BENVENUTO A. TERRACINI"

## Convegno delle scuole

In collaborazione con Dipartimento di Filosofia e Scienze dell'Educazione dell'Università degli Studi di Torino e Laboratorio Life

Iscrizione obbligatoria tramite form entro giovedì 5 dicembre

Presentazione dei risultati di *GREEN – Gaming, virtual Reality and Environmental Education Network*, progetto finanziato dalla Fondazione CRT che ha come protagonisti gli studenti di quattordici classi delle scuole del quartiere Barriera di Milano. Questa sessione metterà in luce le capacità degli studenti, che avranno l'opportunità di presentare tramite dei brevi video i videogiochi fruibili in realtà virtuale da loro realizzati e di sottoporre all'attenzione di un vasto pubblico le loro soluzioni e idee per affrontare le sfide ambientali.

DOM 15 15.00 LIBRERIA MILLE OOLP

## Pierdomenico Baccalario presenta Ulysses Moore - I mondi alla fine del mondo

Il Battello a Vapore, 2024

In collaborazione con Book on a Tree

Lo scrittore Pierdomenico Baccalario ci accompagna alla scoperta della celebre saga di Ulysses Moore. Tra enigmi, scatole dei desideri e affascinanti storie legate a misteriosi oggetti del passato, racconterà il nuovo capitolo di questa grande avventura e ci porterà fino alla fine del mondo e oltre...

DOM 15 18.00 CINEMA MASSIMO 3

## Melevisione 25

Incontrano il pubblico il cast e la produzione  
In collaborazione con Rai Kids

Il mondo del Fantabosco compie 25 anni! Intrecciando storie incantevoli, canzoni coinvolgenti e un approccio educativo, la Melevisione ha creato un legame speciale con il suo pubblico, diventando un punto di riferimento per generazioni di piccoli telespettatori. In occasione di questo importante anniversario, Sottodiciotto propone la visione di alcuni episodi speciali della serie. Gli attori protagonisti dell'iconico programma incontreranno il pubblico prima al "Chiosco della Melevisione", sul set allestito nel foyer del Museo della Radio e della Televisione, e poi in sala.

DOM 15 20.00 CINEMA MASSIMO 3

## La parte bassa

di Claudio Caligari, Franco Barbero  
Italia, 1978, 65'



In collaborazione con il CSC-Cineteca Nazionale

Diviso in tre parti (due documentaristiche e una di finzione), il film esplora le prime fasi del movimento del Settantasette, tra manifestazioni e accese assemblee ai Circoli del Proletariato Giovanile dell'Università Statale di Milano. Le difficoltà quotidiane e la ricerca di riscatto sono raccontate senza retorica, ma con una riflessione cruda sulla marginalità sociale: un'opera che invita a interrogarsi sulle cause profonde del disagio e sulle possibili soluzioni. Il restauro realizzato nel 2024 dal Centro Sperimentale di Cinematografia-Cineteca Nazionale a partire dai negativi di scena conserva la sua intensità originale, mantenendo intatta la forza della testimonianza di un autore di culto.

LUN 16 18.00 CINEMA MASSIMO 3

## PIL – Perché Immigrazione è Lavoro

di Stefano Di Polito  
Italia, 2024, 48'



Introducono il regista con gli studenti della scuola media Gabelli, il dirigente scolastico Luca Bollero, l'assessora della Città di Torino Carlotta Salerno e i protagonisti delle interviste del documentario

Un film prodotto da Associazione Plurale con il contributo della Città di Torino

Anteprima assoluta di un'inchiesta che affronta il contrasto tra la percezione negativa dell'immigrazione e l'importante contributo che gli immigrati danno alla nostra società. Attraverso dati e testimonianze dirette di nove attivisti immigrati in Italia, il film mira a ribaltare la narrazione dominante, mostrando che "gli immigrati ci aiutano a casa nostra", nonostante le difficoltà causate dalle crescenti discriminazioni e disegualtanze sociali.



LUN 16 20.00 CINEMA MASSIMO 2

## Black People Don't Get Depressed

di Sara Chitambo  
Sudafrica/Nigeria/Canada, 2022, 80'  
(V.O. Sott. ITA)



Introduzione e dibattito a cura delle studentesse e degli studenti della classe quarta E del Primo Liceo Artistico, indirizzo Audiovisivo e Multimediale, curatrici e curatori dei sottotitoli del film

In collaborazione con Primo Liceo Artistico

Attraverso il racconto del proprio viaggio di guarigione dalla depressione, la regista esplora le difficoltà e lo stigma legati alla salute mentale nelle comunità nere, intervistando altre persone per condividere esperienze simili. Il film intreccia storie personali con immagini poetiche, mettendo in luce le sfide culturali e storiche che influenzano la percezione della salute mentale e promuovendo una maggiore consapevolezza e comprensione.

LUN 16 20.00 CINEMA MASSIMO 3

## Il giovedì

di Dino Risi  
Italia, 1964, 104', B/N



In collaborazione con il CSC-Cineteca Nazionale

Dino Versini, un padre separato interpretato da Walter Chiari, ha l'opportunità di trascorrere un giorno con suo figlio Robertino, di otto anni. Durante questa giornata, Dino cerca di impressionare il bambino con storie esagerate sulla sua vita, ma si trova a dover affrontare la realtà delle sue mancanze. Nonostante le disavventure e i momenti comici, il film esplora la fragilità delle relazioni familiari e il desiderio di connessione emotiva tra padre e figlio. Un'opera tenera, ricca di piccoli elementi autobiografici, firmata da un maestro del cinema italiano.

Restauro in 4K a cura del CSC-Cineteca Nazionale in collaborazione con Compass Film in occasione dei cento anni dalla nascita di Walter Chiari.

## I luoghi del Festival

**CINEMA MASSIMO**  
Via Giuseppe Verdi 18

**CIRCOLO DEI LETTORI**  
Via Giambattista Bogino 9

**MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA MOLE ANTONELLIANA**  
Via Montebello 20

**AULA DI SCIENZE UMANISTICHE "BENVENUTO A. TERRACINI"**  
**PALAZZO NUOVO**  
Via Sant'Ottavio 20

**LIBRERIA MILLE OOLP**  
Via dei Mille 30d

## Modalità di accesso

### PROIEZIONI

#### Cinema Massimo

L'ingresso è gratuito a tutte le proiezioni e agli eventi di Sottodiciotto Film Festival & Campus. Le proiezioni possono essere prenotate online fino a 60 minuti prima di ogni singolo spettacolo sul sito [www.sottodiciottofilmfestival.it](http://www.sottodiciottofilmfestival.it).

Per accedere alle sale, le prenotazioni devono essere presentate al personale del Festival in formato cartaceo oppure in formato digitale tramite il proprio smartphone. È possibile accedere alle proiezioni anche senza prenotazione fino a esaurimento dei posti disponibili.

### CONVEGNO DELLE SCUOLE

Giovedì 12 dicembre, ore 9.00

#### Aula di Scienze Umanistiche "Benvenuto A. Terracini", Palazzo Nuovo

Ingresso gratuito con prenotazione obbligatoria entro il 5 dicembre su [www.sottodiciottofilmfestival.it](http://www.sottodiciottofilmfestival.it)

### PREMIAZIONE CONCORSO SCUOLE

Venerdì 13 dicembre, ore 15.30

#### Cinema Massimo

Ingresso gratuito su prenotazione scrivendo a: [info@sottodiciottofilmfestival.it](mailto:info@sottodiciottofilmfestival.it)

### PRESENCE. ESPERIENZE IMMERSIVE

#### FUTURESCAPES: PAESAGGI DAL FUTURO

Dal 12 al 16 dicembre, dalle ore 9.00 alle 19.00

#### Museo Nazionale del Cinema, Mole Antonelliana

L'accesso alla mostra è gratuito per gli spettatori muniti di contromarca da ritirare al desk informativo del Festival presso il Cinema Massimo e da presentare all'ingresso del Museo Nazionale del Cinema.

### WIKICAMPUS

Giovedì 12, venerdì 13, sabato 14 e lunedì 16 dicembre, ore 18.00

#### Circolo dei Lettori

L'accesso agli incontri Wikicampus è libero e gratuito.

### PIERDOMENICO BACCALARIO PRESENTA ULYSSES MOORE - I MONDI ALLA FINE DEL MONDO

Domenica 15 dicembre, ore 15.00

#### Libreria Mille OOLP

Ingresso gratuito fino a esaurimento dei posti disponibili.

INFO

Sottodiciotto Film Festival & Campus  
 c/o Aiace Torino  
 Via dell'Arsenale 39, 10121 Torino  
 www.sottodiciottofilmfestival.it  
 organizzazione@sottodiciottofilmfestival.it  
 Tel. 011 0267928

UFFICIO STAMPA

Giuliana Martinat  
 press@sottodiciottofilmfestival.it

RINGRAZIAMENTI

Si ringraziano per la collaborazione: I.I.S. Bodo-  
 ni-Paravia, I.I.S. Giulio Natta, I.I.S. Albe Steiner per il  
 supporto alla comunicazione; Primo Liceo Artistico  
 per la realizzazione dei sottotitoli del film *Black Peo-  
 ple Don't Get Depressed*; le scuole I.I.S. Paolo Boselli,  
 I.I.S. Giulio, I.I.S. Giolitti, I.I.S. Bosso-Monti e i volontari  
 dell'Università degli Studi di Torino e del Politecnico  
 di Torino per il supporto all'accoglienza. Un ringrazia-  
 mento speciale agli studenti del CSC Animazione per  
 il supporto all'interno del Programma scuole.

Stampato da Tipografia Sosso

www.sottodiciottofilmfestival.it

Seguici anche su: FACEBOOK / INSTAGRAM / YOUTUBE / TIK TOK

Organizzato da



Con il sostegno di



Sotto l'alto patrocinio del

Con il patrocinio di



Partner



Media partner



Sponsor



ANTEPRIMA

S18

# UNITO VS POLITO

MERCOLEDÌ 11 DICEMBRE

ORE 20

Cinema Massimo

## LA NOTTE DEI CORTI

Torna la sfida tra le due università cittadine: gli studenti dei corsi di Cinema dell'Università degli Studi di Torino e di Ingegneria del cinema e dei mezzi di comunicazione del Politecnico di Torino si affronteranno a colpi di cortometraggi. Una giuria d'eccezione decreterà i migliori lavori: una gara all'ultimo ciak!

Introducono

GIULIA CARLUCCIO, Prorettrice dell'Università degli Studi di Torino  
 TATIANA MAZALI, Referente dei corsi di studio in Ingegneria del cinema e dei mezzi di comunicazione al Politecnico di Torino.

In collaborazione con



UNIVERSITÀ  
DI TORINO



Politecnico  
di Torino

INGRESSO GRATUITO



**sottodiciottofilmfestival.it**